

## Schwerpunktfach Spanisch

### UNTERRICHTSORGANISATION

#### ***Klassenstufen, Stundendotation, Zielniveaus gemäss Gemeinsamem europäischem Referenzrahmen und Sprachdiplome***

Wichtig: Die angegebenen Zielniveaus und Sprachdiplome werden auf den betreffenden Stufen von **sehr guten** Schülerinnen und Schülern erreicht.

		Stundendotation	Zielniveaus	Sprachdiplome
3. Klasse	1. Sem.	3	A1	
	2. Sem.	3	A1	
4. Klasse	1. Sem.	3	A2	
	2. Sem.	3	A2	
5. Klasse	1. Sem.	4	B1	Diploma de Español (Nivel Inicial)
	2. Sem.	4	B1	
6. Klasse	1. Sem.	4	B2	Diploma de Español (Nivel Intermedio)
	2. Sem.	4	C1	

### ALLGEMEINE BILDUNGSZIELE

#### **Gemeinsame Bildungsziele moderne Fremdsprachen:**

- Der Fremdsprachenunterricht befähigt die Lernenden, sich in der Welt sprachlich zurechtzufinden.
- Er erlaubt, kulturelle Unterschiede zu erfassen und andere Mentalitäten und Lebensformen zu verstehen.
- Er trägt dazu bei, eine eigene sprachlich-kulturelle Identität aufzubauen und sich dieser Identität bewusst zu werden.
- In diesem Sinne fördert der Sprachunterricht die Entfaltung der Persönlichkeit der Lernenden und ihre interkulturelle Kompetenz.
- Der Fremdsprachenunterricht zeigt, dass Sprachen sich wandeln und sich gegenseitig beeinflussen. Dadurch erkennen die Schülerinnen und Schüler Gemeinsames und Fremdes im Weltbild, das jede Sprache auf ihre Weise erschliesst. Sie werden auch aufmerksam auf die Eigenheiten der Muttersprache und der damit verbundenen Kultur.
- Die Beschäftigung mit Fremdsprachen fördert das logische und vernetzende Denken und weckt das Verständnis für die poetischen und ästhetischen Dimensionen der Sprache.

#### **Bildungsziele Spanisch:**

- Der Spanischunterricht ermöglicht den Zugang zur vielfältigen spanischsprachigen Welt und erlaubt den Lernenden menschliche, kulturelle und wirtschaftliche Kontakte mit Spanien und Hispanoamerika aufzubauen.
- Der Spanischunterricht gewährt auch Einblick in nicht kastilische Kulturen (z.B. baskisch, katalanisch, präkolumbisch), welche sich im spanischen Sprachraum befinden. Durch die Beschäftigung mit der Problematik des Kolonialismus und der Dritten Welt (Nord-Südkonflikt) macht er die

sozialen Auswirkungen verschiedener Gesellschaftssysteme bewusst und ermöglicht den Schülerinnen und Schülern eine kritische Distanz zu ihren eigenen Wertvorstellungen.

- Der gymnasiale Spanischunterricht legt grossen Wert auf die Auseinandersetzung mit zeitgenössischen und früheren Werken der spanischen und hispanoamerikanischen Literatur. Er eröffnet so vertiefende Einblicke in die verschiedenen Literaturströmungen sowie in die Geschichte, Kunst, Geographie und Philosophie Spaniens und Lateinamerikas.

## **GEMEINSAMER EUROPÄISCHER REFERENZRAHMEN**

### **(vgl. ANHANG LEHRPLAN SPANISCH)**

- Die Lehrpläne der modernen Fremdsprachen (Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch) nehmen Bezug auf den Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen (GeR)<sup>1</sup>. Dieser teilt die Sprachkompetenzen in sechs Stufen (beginnend mit A1 und endend mit C2) und fünf Grundfertigkeiten (Hörverstehen, Lesen, monologisches und dialogisches Sprechen, Schreiben) ein, die miteinander in Beziehung gesetzt werden. Daraus ergibt sich der auf der folgenden Seite abgedruckte Raster<sup>2</sup>, der verschiedene Verwendungsmöglichkeiten eröffnet:
  - Er kann den Lernenden dazu dienen, ihre Sprachkompetenzen selber zu beurteilen und sich Ziele für das weitere Sprachenlernen zu setzen.
  - Er kann den Lehrpersonen dazu dienen, die Sprachkompetenzen ihrer Schülerinnen und Schüler zu beurteilen, indem auf einen anerkannten Referenzrahmen zurückgegriffen wird.
  - Er kann wie im vorliegenden Fall dazu beitragen, Ziele und Inhalte des Fremdsprachenunterrichts zu definieren und mit einer Mehrjahresplanung (3. bis 6. Klasse des Gymnasiums) in Einklang zu bringen.

---

<sup>1</sup> Europarat (2001): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen, Langenscheidt.

<http://www.goethe.de/referenzrahmen>

<sup>2</sup> <http://www.sprachenportfolio.ch/pdfs/information-sprachenportfolio>

## **RICHTZIELE**

### **Grundkenntnisse**

*Maturandinnen und Maturanden*

- verfügen über vertiefte grammatikalische, lexikalische, idiomatische und stilistische Ausdrucksmittel der spanischen Sprache
- kennen repräsentative Werke, Autoren, Strömungen der spanischen Literatur mit Schwergewicht 20. und 21. Jahrhundert
- kennen ausgewählte Werke der hispanoamerikanischen Literatur der Gegenwart und der jüngeren Vergangenheit

### **Grundfertigkeiten**

*Maturandinnen und Maturanden*

- äussern sich in verschiedensten Kommunikationssituationen eigenständig und differenziert
- verstehen komplexe Gedankengänge, stellen sie adäquat dar und beziehen persönlich argumentierend Stellung
- sind fähig, literarische Texte inhaltlich und formal zu analysieren und mit System zu interpretieren
- verfassen verschiedenartige Texte
- verstehen Medienerzeugnisse und literarische Texte, können sie wiedergeben, zusammenfassen und interpretieren
- verfügen über allgemeine Lernstrategien (z.B. Benützen von Nachschlagewerken)

### **Grundhaltungen**

*Maturandinnen und Maturanden*

- sind bereit, die formulierten Grundkenntnisse und Grundfertigkeiten zu erwerben, respektive zu entwickeln
- stellen sich sprachlich auf Gesprächssituationen und Gesprächspartnerinnen bzw. Gesprächspartner ein und verhalten sich dementsprechend
- streben einen angemessenen Ausdruck an
- sind offen und neugierig gegenüber spanischer Kultur und hispanoamerikanischen Kulturen
- erleben die Literatur als Spiegelbild von Kulturgeschichte und begreifen das Lesen und Interpretieren von literarischen Texten als besondere Herausforderung
- betrachten die Sprache als Experimentierfeld, das Kräfte des Individuums weckt und verfeinert: Kreativität, Spielfreude, Phantasie, Humor, Mut zur Subjektivität.

SCHWERPUNKTFACH	3. KLASSE	3 STUNDEN
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise
<b>Hörverstehen</b> Didaktisierte Vorlagen aufnehmen	Lehrbuchsequenzen	
<b>Lesen</b> Lehrbuchtexte und einfache Originaltexte global verstehen	Lehrbuchtexte Didaktisierte Texte (Authentik)	
<b>Monologisches Sprechen</b> Lautlich korrekt und mit richtiger Betonung lesen Gehörte und gelesene Texte wiedergeben	Lehrbuchtexte	
<b>Dialogisches Sprechen</b> Situationsgerechte, einfache Fragen stellen und beantworten	Rollenspiele, Dialoge	
<b>Schreiben</b> Informationen aus Lese- und Hörtexten entnehmen und wiedergeben Verfassen kurzer Alltagstexte	Informationsentnahme und -wiedergabe  Dialoge, Briefe, Tagebuch, Übersetzungen	
<b>Literatur</b> Erste Leseerfahrungen sammeln	vereinfachte literarische Texte	
<b>Soziokulturelle Fähigkeiten</b> - Landeskunde und Kulturgeschichte: sich kulturelle, historische, geographische und soziologische Kenntnisse über Spanien u. Lateinamerika aneignen  - Integrierte Informatik	Lehrbuchtexte, Lieder, alle Medien  Lehrmittelbezogenes interaktives Lernprogramm auf CD-Rom	MU <sup>1</sup> GG <sup>1</sup> GS <sup>1</sup>  <b>Fächerübergreifend:</b> <sup>1</sup> = Ebene 1: fächerüberschreitend (Lehrperson überschreitet im eigenen Unterricht die Grenzen des Fachs) <sup>2</sup> = Ebene 2: fächerverknüpfend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften sprechen sich ab) <sup>3</sup> = Ebene 3: fächerkoordinierend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften bearbeiten gemeinsam ein Thema)

SCHWERPUNKTFACH		4. Klasse	3 STUNDEN
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise	
<b>Hörverstehen</b> Stufengemässe Texte und Dokumente verstehen	Lehrbuchtexte, Lieder, TV- und Filmausschnitte		
<b>Lesen</b> Einfache Alltagstexte verstehen	Lehrbuchtexte, einfache Zeitungs- bzw. Zeitschriftenartikel, Prospekte, Kochrezepte, u.ä.m.		
<b>Monologisches Sprechen</b> Lautlich korrekt und mit richtiger Betonung Originaltexte lesen Kurzreferate halten	Stufengerechte Originaltexte  Referate	GG <sup>1</sup>	
<b>Dialogisches Sprechen</b> Alltagssituationen darstellen, darüber diskutieren können	Rollenspiel, Dialoge, einfache Diskussionen - auch über die Klassenlektüre		
<b>Schreiben</b> Kürzere Textsorten verfassen Mitteilungen übersetzen	Dialog, Brief, Tagebuch Übersetzungen, erste Aufsätze, Reportagen		
<b>Literatur</b> Vereinfachte oder einfache literarische Texte verstehen und analysieren.	vereinfachte Kurzformen (cuentos, relatos, novelas cortas)		
<b>Soziokulturelle Fähigkeiten</b> - Landeskunde und Kulturgeschichte: sich kulturelle, historische, geographische und soziologische Kenntnisse über Spanien u. Lateinamerika aneignen  - Integrierte Informatik: neue Techniken der Informationsbeschaffung anwenden  Wörterbücher effizient nutzen	Lehrbuchtexte, Lieder, alle Medien  Internetrecherchen zu landeskundlichen Themen Lehrmittelbezogenes interaktives Lernprogramm auf CD-Rom <i>evtl. Webseite aufbauen Austausch mit spanischsprechenden Schulen</i> Wörterbücher	MU <sup>1</sup> GG <sup>1</sup> GS <sup>1</sup>  <b>Fächerübergreifend:</b> <sup>1</sup> = Ebene 1: fächerüberschreitend (Lehrperson überschreitet im eigenen Unterricht die Grenzen des Fachs) <sup>2</sup> = Ebene 2: fächerverknüpfend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften sprechen sich ab) <sup>3</sup> = Ebene 3: fächerkoordinierend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften bearbeiten gemeinsam ein Thema)	

SCHWERPUNKTFACH	5. KLASSE	4 STUNDEN
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise
<b>Hörverstehen</b> authentische Dokumente in Standardsprache global und im Detail verstehen und wiedergeben	TV-, Radiosendungen Filme	
<b>Lesen</b> Ausgewählte einfache Artikel u. Sachtexte aus den Printmedien verstehen	Printmedien, Internet Authentische Texte	
<b>Monologisches Sprechen</b> Gedanken, Ansichten, Gefühle differenziert mitteilen Erzählen, zusammenfassen	Berichte, Vorträge Geschichten, Zusammenfassungen von Büchern, Filmen	
<b>Dialogisches Sprechen</b> Spontan auf ungewohnte Situationen reagieren Kreativen Umgang mit der Sprache pflegen	Rollenspiele Einfache Theaterstücke, Improvisation	
<b>Schreiben</b> Den präzisen u. richtigen Ausdruck üben Sachtexte zusammenfassen und kommentieren	Erste Aufsätze, Briefe, Übersetzungen	
<b>Literatur</b> Werke des 20. Jh. aus Spanien und Lateinamerika erarbeiten unter Berücksichtigung ihres historischen, soziologischen und kulturellen Umfelds	Literatur des 20. Jh. unter Berücksichtigung verschiedener Literaturgattungen	
<b>Soziokulturelle Fähigkeiten</b> - Landeskunde und Kulturgeschichte: sich kulturelle, historische, geographische und soziologische Kenntnisse über Spanien u. Lateinamerika aneignen - Integrierte Informatik: - Wörterbücher effizient nutzen	Lehrbuchtexte, Lieder, alle Medien Internetrecherchen Internetbasierte Übungen Zwei- u. einsprachige Wörterbücher	GG <sup>1</sup> GS <sup>1</sup> BG <sup>1</sup> MU <sup>1</sup> WR <sup>1</sup>

SCHWERPUNKTFACH		6. KLASSE	4 STUNDEN
Grobziele	Lerninhalte	Querverweise	
<b>Hörverstehen</b> authentische Texte in authentischem Tempo verstehen	TV-, Radiosendungen, auch vom Internet Filme		
<b>Lesen</b> Wichtige Informationen in den Medien finden, authentische Sachtexte verstehen Eigenheiten der spanischen Sprache erkennen	Printmedien, Internetrecherchen  Sprachregister, einige idiomatische Redewendungen		
<b>Monologisches Sprechen</b> Verschiedene Themen aus eigenen Interessengebieten klar und detailliert vorstellen Eigene Meinung zu aktuellen Themen erläutern und kritisch hinterfragen	Stellungnahme, Vortrag, Analyse, Interpretation  einige idiomatische Redewendungen		
<b>Dialogisches Sprechen</b> An Diskussionen teilnehmen, argumentieren, überzeugen	Diskussionen zu Themen aus den Medien und aus der Lektüre Rollenspiele		
<b>Schreiben:</b> Informationen wiedergeben und argumentativ einen bestimmten Standpunkt darlegen und verteidigen Verschiedene Textsorten verfassen	Zusammenfassung, Interpretation, Kritik, Aufsätze, Kommentare <i>Maturaarbeit</i>		
<b>Literatur</b> - Werke des 20. Jh. aus Spanien und Lateinamerika erarbeiten unter Berücksichtigung ihres historischen, soziologischen und kulturellen Umfelds - Einblick in die Literaturgeschichte gewinnen - Individuelle Maturalektüren vorbereiten - Chancen und Gefahren von Sekundärliteratur erkennen	Literatur des 20. Jh. und des 19. Jh. Spaniens und Lateinamerikas unter Berücksichtigung verschiedener Literaturgattungen Sekundärliteratur		

<p><b>Soziokulturelle Fähigkeiten</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Landeskunde und Kulturgeschichte: sich kulturelle, historische, geographische und soziologische Kenntnisse über Spanien u. Lateinamerika aneignen</li> <li>- Integrierte Informatik:</li> <li>- Wörterbücher effizient nutzen</li> </ul>	<p>alle Medien</p> <p>Internetrecherchen Internetbasierte Übungen</p> <p>Zwei- u. einsprachige Wörterbücher</p>	<p>GG<sup>1</sup> GS<sup>1</sup></p> <p>BG<sup>1</sup> MU<sup>1</sup> WR<sup>1</sup></p> <p><b>Fächerübergreifend:</b>  <sup>1</sup> = Ebene 1: fächerüberschreitend (Lehrperson überschreitet im eigenen Unterricht die Grenzen des Fachs)  <sup>2</sup> = Ebene 2: fächerverknüpfend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften sprechen sich ab)  <sup>3</sup> = Ebene 3: fächerkoordinierend (Lehrpersonen verschiedener Fachschaften bearbeiten gemeinsam ein Thema)</p>
---	---	---